

# CARTA CIRCULAR DE VAISAKH



SAGITARIO

23 de Noviembre - 22 de Diciembre 2004

DHANUS

HAMSA SIVA SO HAM



### INVOCACIÓN

May the light in me  
be the light before me.  
May I learn to see it in all.  
May the sound I utter  
reveal the light in me.  
May I listen to it  
while others speak.  
May the silence  
in and around me present itself,  
the silence  
which we break every moment.  
May it fill the darkness of noise we do,  
and convert it into the light  
of our background.  
Let virtue be  
the strength of my intelligence.  
Let realization be my attainment.  
Let my purpose shape  
into the purpose of our earth.  
Let my plan be  
an epitome of the divine plan.  
May we speak the silence  
without breaking it.  
May we live  
in the awareness of the background.  
May we transact light



CARTA CIRCULAR DE VAISAKH ॐ DHANUS - SAGITARIO 2004

in terms of joy.  
May we be worthy  
to find place  
in the eternal kingdom OM.  
Om Santhi Santhi Santhihi.

Que la Luz que mora en Mí  
sea la luz que me guíe.  
Que aprenda yo a verla en todo.  
Que el sonido que pronuncio  
revele la Luz en mí.  
Que pueda oírlo  
mientras otros hablan.  
Que el silencio en mí  
y a mi alrededor se haga presente,  
El silencio  
que rompemos a cada instante,  
Que llene la oscuridad del ruido que hacemos  
y la convierta en la Luz  
de nuestro Trasfondo.  
Que la virtud sea  
la fuerza de mi inteligencia.  
Que la realización sea mi logro.  
Que mi propósito se adapte  
al propósito de nuestra Tierra,  
Que mi plan sea  
un resumen del Plan Divino.  
Que hablemos el silencio  
sin romperlo,  
Que vivamos  
en la consciencia de lo Absoluto,  
Que distribuyamos la Luz  
en forma de alegría,  
Que seamos dignos  
de merecer un lugar  
en el Reino Eterno OM.  
Om Santhi Santhi Santhihi.

(MAESTRO E.K.)



DR. SRI K. PARVATHI KUMAR  
Fundador de la  
CARTA CIRCULAR DE VAISAKH

Publicación oficial del World  
Teacher Trust España y de la  
Sociedad Teosófica "Rama  
Armonía"

Email: [wtt-es@wanadoo.es](mailto:wtt-es@wanadoo.es)



CARTA CIRCULAR DE VAISAKH  
♈ SAGITARIO - DHANUS  
23 de Novbre - 22 de Dicbre.2004  
Ciclo 18, Carta nº 9

### INDICE

<i>Plegaria del año.....</i>	5
<i>El mensaje del mes .....</i>	6
<i>Mensaje del maestro.....</i>	7
<i>El gîtâ-upanishad.....</i>	8
<i>Una palabra del</i>	
<i>    Maestro CVV.....</i>	8
<i>El enigma humano.....</i>	10
<i>Los introspectivos.....</i>	11
<i>El fuego de la envidia.....</i>	12
<i>Ilusión.....</i>	13
<i>Vidura.....</i>	14
<i>La lumbrera.....</i>	15
<i>Sección niños .....</i>	16-17
<i>Obras y libros .....</i>	18
<i>Noticias - reseña .....</i>	19
<i>Foro grupal.....</i>	20
<i>Extractos de</i>	
<i>    las enseñanzas.....</i>	21-23
<i>Paracelso.....</i>	24-26
<i>Nueva publicación.....</i>	27



SAGITARIO 2004

PLEGARIA DEL AÑO

Lavemos el karma en el Espacio.  
Sobre la lamina azul profundo pintemos  
colores eternamente ascendentes,  
siempre a los Pies del Maestro  
en el Valle de Vaisakh.

\* \* \*





## MENSAJE DEL MES

Sagitario es el momento sublime. Su energía nos visita a diario durante las dos horas previas a la aurora. Las dos horas previas a la aurora son el mejor momento para todas las prácticas espirituales. El ardiente buscador de la Verdad no puede desperdiciar este momento del día.

Sagitario abre las puertas al sendero de *Sushumna* durante los primeros trece grados del tránsito del Sol. Los discípulos deben estar alerta de esta oportunidad y deberían prepararse durante todo el mes de Escorpio, de modo de sincronizarse con la apertura para ascender por el Sendero de *Kundalini* en tanto que entran en Sagitario.

Lo especial de Sagitario es que puede guiar al discípulo directamente a través del sendero de *Sushumna* hasta *Ajña*, el movimiento de la energía es tan preciso y veloz como una flecha bien dirigida.

Para los discípulos, el mes de Sagitario es de gran importancia para propósitos de meditación. Para aquellos que se han comprometido substancialmente en el campo del servicio, Sagitario provee los medios de la auto realización. Sagitario exige sacrificio por medio del servicio, lo que posibilita la purificación de la personalidad. Esto conduce a una mente virgen, y esa mente virgen permite la reflexión de lo Divino sobre las capas puras de la mente, haciendo así de esa mente una mente divina. Cuando la mente obtiene la cualidad de divina, el discípulo obtiene eventualmente el Cuerpo de Diamante. La mente Divina es el medio de obtener el Cuerpo de Diamante.

Arjuna, la manifestación del discipulado, fue instruido en este sendero por Krishna el Señor. Arjuna fue un sagitariano. En el actual ciclo de tiempo, el Maestro Kut Humi preside el Sendero de Sagitario. Que Sus bendiciones bañen a todos los buscadores de la verdad.



## MENSAJE DEL MAESTRO

### SACIEDAD - KALI

La cualidad básica del servicio  
es asegurar el bienestar de los demás  
en preferencia al propio bienestar.

Aquel que busca su propia comodidad  
en preferencia a la de los otros, no es humano;  
en las Escrituras, se lo considera una bestia.

Los Arios creían en el servicio a los demás  
en preferencia al servicio hacia uno mismo.

La auto satisfacción es Kali.

*Sri K . Parvathi Kumar*





## EL GĪTĀ-UPANISHAD

### LA CLAVE DEL DISCIPULADO

La Veda nace de Brahma (el Creador).

De la Veda se produce la Creación.

La formación de la Creación es acorde a la Ley.

La Ley y la Creación se mueven lado a lado.

El Creador es el medio cuando la Creación ocurre según la Ley.

El Creador no obtiene beneficio de ese trabajo creador, excepto la alegría de hacerlo.

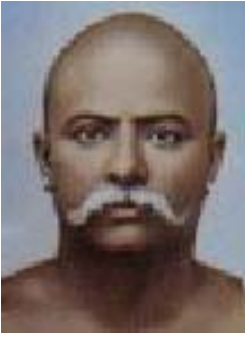
Tal felicidad en la acción mantiene al Creador en el estado del Logos.

Él sabe en todo momento que él es el medio, el mediador, en tanto que la Veda es el Maestro y la Creación, y su Ley son los lugartenientes del Maestro, no suyos.

El Creador, por lo tanto, aconseja a todos los seres creados que sigan su ejemplo para ser los medios o mediadores del Maestro Uno, que crea mediante cada ser y cumplimenta el Plan.

El Creador es el primer discípulo del Maestro que está más allá de todo nombre y forma, que es conocido como Aquello en la Veda.

*Lord Krishna.*



## UNA PALABRA DEL MAESTRO CVV

### VISIÓN E INTROSPECCIÓN

Visión es la característica de la mente.  
Introspección es la característica de *buddhi*.  
Que la introspección sea la visión de vuestra mente.  
YO SOY vuestra introspección,  
Yo permanezco en vuestro plano búddhico.  
Que ninguna mente esté ansiosa por trabajar con la visión;  
Que se ancle en la introspección.  
Cuando la mente se vincula a la introspección,  
Yo observo a través de ustedes.  
Por consiguiente, también ustedes Me ven en la objetividad.  
Cuando ustedes Me perciben en la objetividad  
Perciben la Verdad.  
Por lo tanto, practiquen que la introspección sea la visión.





Maitreya El Señor

### EL ENIGMA HUMANO

Los científicos no saben que las perturbaciones en los cinco elementos causan disturbios en la vida y dan lugar a la energía anti-vida. El hombre moderno no sabe cómo interactuar con la tierra, el agua, el fuego y el aire. La actividad humana está generando gases venenosos en forma constante. Estos gases venenosos usan los rayos solares como vehículo para entrar en la tierra, y están causando estragos a los seres del planeta. Desconociendo el problema de base, el científico, como el hombre moderno, piensa en purificar el planeta. La intención de purificar es regularmente neutralizada por la actividad ignorante. El hombre ha perdido la clave para vivir armónicamente con la Naturaleza. El esfuerzo contemporáneo del hombre por mejorar su vida es inconscientemente afectado por su propia ignorancia. Es como un médico ignorante tratando de salvar un paciente y causándole mayor daño en el proceso. Este es el enigma que debe ser resuelto por el mismo hombre. Este necesita desaprender muchas cosas, en lugar de tratar de aprender más.

*De la pluma de Sri K. Parvathi Kumar  
de los pensamientos - semilla de Maitreya el Señor.*



Maruvu Maharshi

## LOS INTROSPECTIVOS

¿Quién nos conoce mejor que nosotros mismos? Cada persona se conoce a si mismo mucho mejor que los demás. Todo lo que uno necesita hacer es mirar en su interior de manera imparcial. Una introspección imparcial nos revelará claramente las fortalezas y debilidades internas. Acepten sus debilidades y las impurezas relativas a ellas. Aquellos con visión, pueden ver los errores de los demás. Los introspectivos, encuentran sus propios errores. Tal introspección, es en si un *samskara* (sacramento). El introspectivo no está preocupado con los errores de los otros; está ocupado con su propia situación a fin de rectificarla. Para él, el trabajo es la auto-rectificación. Nosotros asistimos a tales seres. Que no haya obstáculos en lo que respecta a la auto-rectificación. Que sea la principal actividad durante una serie de vidas hasta que el ser se encuentre a si mismo tan puro como el fuego. El tiempo y el espacio cooperan con tales personas. Para los demás, la Naturaleza producirá la rectificación en el debido tiempo y espacio.

Aquellos que se han comprometido en la auto-rectificación tienen la fuerza de Mi asociación. En la medida de la intensidad de vuestra intención de auto-rectificación, yo brindaré Mi Presencia ante ustedes. Participamos activamente con tales personas. Con respecto a los demás, somos observadores sin utilidad. De modo que somos activos para con algunos, y pasivos para con muchos.

*De la pluma de Sri K. Parvathi Kumar  
de los pensamientos - semilla del Maestro Morya.*



Devapi Maharshi

### EL FUEGO DE LA ENVIDIA

Actualmente, hay solo un puñado de personas en el mundo que no están afectados por la envidia. El hábito de compararse con los demás es la fuente de la cual surge la envidia. Desde los tiempos más antiguos, ha habido destrucción de individuos, comunidades, naciones e incluso razas que sucumbieron a la energía de la envidia. Una vez más, el surgimiento de la envidia está hoy en su esplendor.

Cuando la envidia alcanza su pico, el conocimiento llega a su estado más bajo. Las Escrituras dicen que la envidia es el emperador de las cualidades diabólicas.

La venganza es el hermano menor de la envidia, y la violencia es el hijo. Esta energía triangular empuja el ser al infierno del mundo. La primera enseñanza de su Maestro a Rama fue sobre esta triplicidad. El Maestro alertó a Rama sobre no admitir este triángulo en su interior en ningún momento. Krishna el Señor también alertó a Arjuna sobre lo mismo. Normalmente, la caída se debe a esta triplicidad: venganza, violencia y envidia.

Que el discípulo se resguarde a si mismo con la adecuada atención.

*De la pluma de Sri K. Parvathi Kumar  
de los pensamientos - semilla del Maestro K.H.*



## ILUSIÓN

Cuando ven el bloque de hielo, no ven el agua.  
Cuando ven la ropa, no ven el algodón.  
Cuando ven un collar dorado, no ven el oro.  
Cuando ven la película, no ven al actor;  
ven solamente el personaje, no al actor detrás de él.

En todo lo que ven, escuchan y experimentan,  
hay tres: el sujeto, el objeto y la acción de ver y escuchar.  
Este estado de triplicidad, es ilusión;  
sólo les hace ver lo que es obvio  
y no les permite ver al Uno en los tres.

Ver al Uno en los tres y a los tres en el Uno  
es la manera directa de verme a Mí.

Esto es ilusión.

*Maestro E.K*



## CITA DIGNA DE MENCION

Para el que busca sabiduría,  
la comodidad tiene que ser  
algo secundario.  
Para el que busca comodidad,  
la sabiduría queda fuera  
del alcance de su mano.  
La sabiduría y la comodidad  
no caminan de la mano.

*Vidura*



## LA LUMBRERA

Las virtudes del hombre no brillan  
cuando la ofrenda de alimento  
no forma parte de su actividad vital.

Todas las demás virtudes  
se desvanecen  
cuando el ritual de ofrecer alimento  
es ignorado.

Tales actos de virtud  
son como el cielo de la noche sin luna,  
como el collar sin colgante,  
como el lago sin lotos,  
como el palacio sin agua,  
como el cantante sin voz  
y la comida sin gusto.

Sé una lumbrera.

*Shirdi Sai*



CARTA CIRCULAR DE VAISAKH ॐ VRISCHIKA - ESCORPIO 2004

## SECCIÓN NIÑOS

### LA DOCTRINA DE LA ÉTICA

Aunque consigas leche de tigre,  
aunque te arranques y dones tu corazón,  
aunque entregues por amor todo lo que tienes,  
el estúpido no estará contento.





## LA ALIMENTACIÓN

### *EL USO CORRECTO DEL ALIMENTO*

#### Un buen balance

El yogui es aquel que observa un buen equilibrio entre su trabajo, su alimento y su descanso. Conoce la Naturaleza y conoce la naturaleza de su cuerpo. Conoce también la naturaleza del trabajo y la necesidad del alimento y el descanso en su justa perspectiva. Adopta el triángulo de la triple actividad.



Nosotros también tenemos que aprender a trabajar equilibrando la alimentación y el descanso mediante una comprensión apropiada de su naturaleza. Empecemos a comprender en qué consiste la alimentación y cuál ha de ser nuestra actitud hacia ella.

Tenemos que saber qué, cuándo, cuánto y cómo comer. Pero no es suficiente con conocer estas cuatro dimensiones. Mucha gente las conoce pero no les sirve de nada, porque no practican lo que saben. Por eso tenemos que aprender a poner las cosas en práctica. Aprender por aprender es de necios.





## RESEÑA DE LAS PRINCIPALES OBRAS - LIBROS

### LECCIONES SOBRE HOMEOPATÍA

El Dr. Ekkirala Krishnamacharya adoptó la homeopatía como medio para curar a los enfermos y la transmitió a miles de sus discípulos en India y el exterior, quienes hoy en día brindan un servicio valioso sanando a las personas. Como parte de sus enseñanzas condujo un seminario de 3 días en Coxyde (Bélgica) durante su última visita a Europa en 1983. Las conferencias que brindó en esa oportunidad son presentadas en esta edición para beneficio de la prosperidad. Se trata de una obra maestra de la literatura homeopática dirigida a toda clase de público y de profesionales de la medicina.

*Ekkirala Krishnamacharya: Lecciones sobre Homeopatía*

Copias a confirmar su disponibilidad, consultar por favor en:

- En Argentina: [difusion@wttargentina.org](mailto:difusion@wttargentina.org)
- En España: [wtt-es@wanadoo.es](mailto:wtt-es@wanadoo.es)
- En Venezuela: [fdnp@supercable.net.ve](mailto:fdnp@supercable.net.ve)
- En Estados Unidos: [rosydd@bellsouth.net](mailto:rosydd@bellsouth.net)

### JÚPITER - EL SENDERO DE LA EXPANSIÓN

Júpiter produce un reordenamiento en el sistema de energía cuando se observan los principios correspondientes. Tal reordenamiento transforma un trozo de hierro y lo convierte en imán. Los impedimentos para la expansión de la consciencia humana están en el hombre mismo. Los impedimentos no son sino el desordenamiento de la energía.

Júpiter proporciona la necesaria capacidad de modificarse y de expansión. Hay una manera inteligente de trabajar con Júpiter para lograr una rápida expansión de consciencia. Las pautas correspondientes en ese sentido se dan en este libro que surge de las enseñanzas del Dr. K. Parvathi Kumar.

**K. Parvathi Kumar: Júpiter - El Sendero de la Expansión**

Copias a confirmar su disponibilidad, consultar por favor en:

- En Argentina: [difusion@wttargentina.org](mailto:difusion@wttargentina.org)
- En España: [wtt-es@wanadoo.es](mailto:wtt-es@wanadoo.es)
- En Venezuela: [fdnp@supercable.net.ve](mailto:fdnp@supercable.net.ve)
- En Estados Unidos: [rosydd@bellsouth.net](mailto:rosydd@bellsouth.net)



## **NOTICIAS - RESEÑA**

### ITINERARIOS DEL MAESTRO

Extractos del Informe Anual del WTT Europa 2003/2004

#### Itinerario en India con los Jóvenes, 2 al 25 de Agosto de 2003

##### 1. Visakhapatnam, 2 al 14 de Agosto

El grupo visitó los siguientes centros:

1. Balabhanu Vidyalayam, donde fueron cordialmente recibidos por la Directora Srimathi Parvathi y todo su equipo de instructores. Los jóvenes tuvieron la posibilidad de intercambiar experiencias con los niños de la escuela por medio de una sesión de preguntas y respuestas.
2. North & East Mithila Schools, donde pudieron observar otras condiciones de vida de otros niños y jóvenes como ellos.
3. Dispensario Homeopático Master E.K., donde pudieron tomar contacto con el mundo de la homeopatía.
4. Centro de Curación Harmony (Harmony Healing Centre), donde pudieron sentir la Naturaleza y el silencio.
5. Ramadri, donde pudieron percibir las energías de curación y disfrutar también de la natación.
6. Radhamadhavam, donde pudieron percibir la Presencia.

##### 2. Guru Puja en Guru Tapovan, Bangalore, 14 al 18 de Agosto de 2003

El grupo asistió a tres días de seminario organizado por la hermandad de Bangalore y Mysore en Guru Tapovan, la colonia está dedicada a la meditación y el estudio, donde miembros del WTT Bangalore viven en comunidad. Para el evento, miembros del WTT Vijayawada, Bellary and Rajamundry también se han reunido. En esta ocasión el Maestro habló sobre el Maestro CVV y el Yoga.

Fue una buena experiencia para nuestros jóvenes, quienes por primera vez compartieron la experiencia de tres días de Guru Puja entre algunas de las 300 personas de la Hermandad Hindú, donde muchas veces la comunicación tuvo que darse más allá del lenguaje.

*continuará.*



## **FORO GRUPAL**

### NOTICIAS Y ACTIVIDADES

#### *Informe de los grupos: Alemania*

**Nombre del grupo:** W.T.T. Grupo de München

**Contacto:** Dörte Amt-Euler, e-mail: doerte.amt.euler@web.de

#### **Actividades**

En el año astrológico 2003/2004 las prioridades inmediatas fueron el trabajo con y para la Revista Paracelso y la integración del trabajo grupal. Tres miembros del grupo se trasladaron hacia otras partes de Alemania y paralelo a esto otros dos miembros se reunieron con nosotros, de manera tal que nos reunimos de 9 a 12 miembros por meditación.

Con alegría y gratitud hemos participado en el anuncio y distribución de la revista Paracelso. Parte de ese trabajo son contactos y la obtención de artículos, ilustraciones, derechos de los libros y avisos, así como también el trabajo y la organización de las traducciones de los artículos.

Algunos miembros tuvieron la oportunidad de ayudar a sus semejantes en temas de asesoramiento en espiritualidad y negocios, astrología, psicología y homeopatía, yoga y métodos de curación y también ofrecer asesoramiento en la rehabilitación de personas desvalidas o con impedimentos.

Estamos agradecidos de estar vinculados al WTT, su Presidente el Dr. K. P. Kumar y sus miembros, y permitirnos cooperar para con los objetivos del WTT.





## **EXTRACTOS DE LAS ENSEÑANZAS**

### **EL ASPECTO SUPERIOR DE LIBRA PARTE V**

K. Parvathi Kumar

Convivencia de Peñíscola, España, Junio de 2003

#### **EXTRACTOS DE LAS ENSEÑANZAS**

Los doce signos son nada más que pares de seis signos que representan los seis centros y, estos seis centros se encuentran presentes en Libra. Pueden meditar sobre esto. Los doce signos solares constituyen los opuestos polares con:

Aries/Libra como el eje,  
Tauro/Piscis como el primer par,  
Géminis/Acuario como el segundo par,  
Cancer/Capricornio como el tercer par,  
Leo/Sagitario como el cuarto par,  
Virgo/Escorpio como el quinto par.

Los seis pares encuentran su equilibrio en el eje Aries/Libra. Si tomamos los seis pares como los seis ríos que fluyen en forma horizontal, entonces encontraremos todos los puntos relacionados a los centros a lo largo de la columna vertebral. Esa es la belleza de Libra; que contiene en ella todo el universo en su forma simiente y también en su forma manifiesta. Por eso se lo llama el Fiel de la Balanza.

También se lo llama el Fiel en otra dimensión. Libra es un signo de aire. Ya sea que contemos el zodiaco en dirección de las agujas del reloj o en dirección inversa, Libra es el segundo signo de aire.

En sentido de las agujas del reloj:  
El primer signo de aire es Géminis,  
el segundo signo de aire es Libra,  
el tercer signo de aire es Acuario.

Libra representa el aire medio entre los tres aires.

En sentido inverso a las agujas del reloj:  
el primer signo de aire es Acuario,  
el segundo signo de aire es Libra,  
el tercer signo de aire es Géminis.



## CARTA CIRCULAR DE VAISAKH ॐ VRISCHIKA - ESCORPIO 2004

En ambos sentidos, Libra es el segundo signo de aire.  
Del mismo modo, si tomamos Libra como parte de la cruz cardinal, es el tercer signo cardinal en ambas direcciones:

En sentido de las agujas del reloj:  
Aries es el primer signo cardinal,  
Cáncer es el segundo signo cardinal,  
Libra es el tercer signo cardinal.

En dirección inversa a las agujas del reloj:  
Aries es el primer signo cardinal,  
Capricornio es el segundo signo cardinal,  
Libra es el tercer signo cardinal.

De modo que por varias razones, Libra es considerado el Fiel de la Balanza. Es por ello que se dice que es "el signo completo". Si tomamos los cinco aires de los cuáles les hablo a ustedes con frecuencia al referirme a la práctica del *Pranayama*, tendremos las cinco pulsaciones, los cinco principios *pránicos*. Incluso en ellos Libra representa el centro.

Existe la inhalación - *Prana*.  
Existe la exhalación - *Apana*.  
Existe la tercera pulsación - *Samana*.  
Existe la cuarta pulsación - *Udana* que permanece en la parte superior de la cabeza.

Y luego la quinta pulsación - *Vyana*. Es el principio *pránico* que compenetra en cuerpo entero.

Incluso entre estos cinco principios *pránicos*, *Samana* es el principio medio; es por ello que se lo considera el Fiel de la Balanza. *Samana Vayu* existe entre el plexo solar y el plexo del corazón y conecta el alma y el cuerpo. En el cuerpo vital, Libra representa el centro del corazón que está en el centro de nuestro ser. De modo que estamos deliberando sobre un signo solar muy sublime.

El juez en nosotros es la consciencia superior que observa y nos da los frutos de nuestra acción a través del tiempo. Cada uno recibe los frutos maduros o podridos de acuerdo a sus pensamientos, palabras y acciones. Es así que recibimos en base a la calidad de las semillas que hemos sembrado. No podemos esperar obtener un hermoso jardín de flores si hemos sembrado semillas de baja calidad. Si deseamos tener una vida individual mejor, debemos en lo personal adoptar un pensamiento, una palabra y una



## CARTA CIRCULAR DE VAISAKH ॐ VRISCHIKA - ESCORPIO 2004

acción de buena calidad. Si buscamos una elevación colectiva, ha de existir una adaptación colectiva a los valores nobles; entonces nos elevaremos en forma colectiva. Este tiempo es de una naturaleza tal que nos eleva. Si a la vez cooperamos, la elevación es sencilla. El trabajo tiene que realizarse en ambos sentidos. No puede ser en una sola dirección.

Ha de existir un esfuerzo de las personalidades para alcanzar el alma y, existe ya un esfuerzo de la súper alma para funcionar a través del alma individual para la elevación. Eso es la nueva era. Desde los círculos superiores la nueva era está presta a elevarnos. Desde los círculos inferiores ha de haber un esfuerzo por elevarse. La súper alma está dispuesta a hacer su ingreso y funcionar con el alma individual y causar la atracción magnética necesaria.

Allí es dónde la energía acuariana es transmitida a Géminis para elevar a la humanidad desde Libra. La elevación es hacia el centro laringeo, porque Géminis representa el centro laringeo y, el centro laringeo está relacionado con el discipulado. Es por ello que la humanidad es el foco de acción desde los círculos superiores con el fin de que ingrese en el sendero del discipulado. La elevación es de Libra a Géminis y esto es un trabajo subjetivo. Ese trabajo subjetivo es llamado "la construcción del *Antahkarana*". El *Antahkarana* se relaciona con las herramientas internas. La misma palabra *Antah* significa "interno"; *Karanas* son los implementos o herramientas. Así pues, tenemos que aliarnos con nuestras herramientas internas.

Las herramientas internas se relacionan con Buddhi, con los pensamientos nobles que se expresan como pensamientos nobles primero y luego como palabras y también como acciones.

La función de Géminis en el cuerpo vital se relaciona con el centro laringeo. La función de Libra se desarrolla entre el plexo solar y el centro del corazón. Si funcionamos más a través del cuerpo de luz - el cuerpo vital - Libra representa el centro del corazón. Libra funciona en el centro del corazón, pero en el cuerpo físico, Libra funciona en el plexo solar. Así pues, el sendero del discipulado, que se relaciona con el desarrollo subjetivo para la manifestación objetiva, se está elevando del plexo solar al centro laringeo, dónde tendremos pensamientos, palabras y acciones armoniosas. Ese es el puente que tenemos que construir que se llama *Antahkarana* y, del centro laringeo al Ajna, el puente superior se encuentra presto a ser construido por los círculos superiores en nosotros, siempre y cuando nos hayamos elevado al centro laringeo.

*Continuará.....*



Paracelso

## SALUD Y CURACIÓN

### UN MODO DE VIDA NORMAL Y NATURAL (Editorial)

La Salud y la Sanación han sido siempre una de las mayores actividades de la humanidad. La salud, la enfermedad y la sanación están dentro del ser humano. El modo de hacer en la vida de una persona, sus pensamientos, sus emociones, sus costumbres de comer, trabajar y dormir son las que deciden su salud. La naturaleza tiene un gran ritmo cósmico, y así el sistema funcional del ser humano tiene también un ritmo. Pero cuando ese ritmo se altera debido al modo de vida, empieza a surgir la enfermedad. El hombre necesita adoptar un modo de vida rítmico para mantener la salud. Cuando el hombre se sale de ese ritmo, su ritmo funcional interno se altera y con ello hace que se altere el flujo de la corriente vital. El hombre moderno se está convirtiendo cada vez más en víctima de la competición y de la consiguiente envidia, odio y otras energías negativas similares. Este entiende su sentido de logro como un acto de avaricia, agresión y explotación. Esta energía, por su parte, le lleva al hombre a ser manipulador, y esa constante manipulación afecta a su consciencia interna y le hace invocar al miedo. Ese miedo le hace ser ofensivo como forma de defensa. La desconfianza y la sospecha son sus productos derivados. El hombre actual se ve condicionado sobre todo por sus miedos ilusorios, dudas, sospechas, envidia y odio, lo que genera mala salud, y esa mala salud se instala en el plano vital, afectando al funcionamiento del ritmo de la vida interior. Para volver a recuperar la salud, la solución no está en ingerir medicamentos, puesto que mediante su desequilibrio emocional el hombre sigue produciendo periódicamente más enfermedad. Cuando alguien tiene la costumbre de ensuciar cada día, la solución no está en limpiar día tras día. Limpia y vuelve de nuevo a ensuciar en un proceso sin



## CARTA CIRCULAR DE VAISAKH ॐ VRISCHIKA - ESCORPIO 2004

fin. Mientras tanto, el comer medicamentos se convierte en parte integrante de su comida diaria. Los sabios videntes de todos los tiempos comprendieron que la enfermedad del hombre está sobre todo en su conducta. Sanar es, por consiguiente, educar y transformar, haciendo que con ello el hombre adopte una conducta natural y recupere el temperamento normal. Por lo tanto, sabían que las causas de las enfermedades se encuentran en las formas alteradas de conducta; de ahí que siempre intentaran rectificar esas formas alteradas de conducta poniendo medidas de remedio en el modo de vida y prescribiendo también remedios. De este modo, la sanación en la enseñanza es el modo de vida normal y natural. Sin el remedio de esas enseñanzas por parte de los sanadores y la adopción de esas mismas enseñanzas por los pacientes, la actividad médica no encontrará solución. Los sabios videntes del ayurveda, la homeopatía y la naturopatía, siempre fueron partidarios de educar al paciente junto con el tratamiento médico.

Aparte de eso, los medicamentos eran también en su mayor parte naturales y no tenían efectos secundarios. Cualquiera que sea la terapia médica que se aplique, es necesario que los médicos y sanadores sean capaces de transmitir la necesidad de un modo de vida normal y natural, y que los pacientes lo adopten. La fuente de la enfermedad está dentro del hombre, y así también la fuente de la sanación. Hay que educar al hombre para que elimine ciertos modos de conducta antinaturales y vuelva a recuperar la salud. Es necesario una práctica médica que imparta esa educación junto con la medicación. Este es el espíritu con el que tienen que practicarse todos los sistemas ortodoxos y tradicionales. La tarea anterior exige una interacción intimada con el paciente. Tratar al paciente sin conocer sus modos anormales de conducta es un parche en la sanación, pero no sanación como tal.

Dr. K. Parvathi Kumar

---

Extraído de:

**Paracelso - Salud y Curación (Paracelsus - Health and Healing)**

La Revista para las Prácticas de Sanación y el Conocimiento Tradicional de la Medicina de Oriente y Occidente.

Paracelso fue un maestro de la salud y la sanación que representa un puente entre el mundo visible e invisible. Lo que Paracelso afirmó hace 500 años está siendo ahora paulatinamente reconocido como válido incluso por la ciencia de la medicina moderna. Por consiguiente, la revista se



## CARTA CIRCULAR DE VAISAKH ॐ VRISCHIKA - ESCORPIO 2004

publica en memoria de Paracelso para informar acerca de todos los diversos métodos de curación conocidos como efectivos.

Los temas son: ayurveda, homeopatía, yoga, alquimia, naturopatía, terapias tradicionales chinas, otras terapias tradicionales del Lejano Oriente, magnetoterapia, hidroterapia, masaje, masaje podal, fitoterapia, dietética, gemoterapia, cromoterapia, terapia del sonido, antiguas recetas tradicionales, terapias espirituales, incluyendo la sanación mediante la meditación.

**Contacto** (Para la oficina editorial, suscripciones, anuncios):

Paracelsus-Center

Ruopigenplatz 2, CH-6015 Reussbühl - Suiza

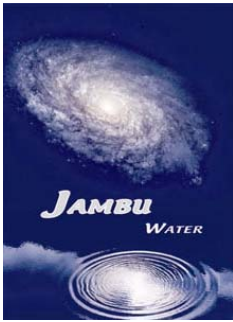
Tel. & Fax: +41 - (0)41 250 82 84

e-mail: [info@paracelsus-center.ch](mailto:info@paracelsus-center.ch)

web: [www.paracelsus-center.ch](http://www.paracelsus-center.ch)

La forma de vida de una persona tiene un gran impacto en su salud. La actitud.





NUEVA PUBLICACIÓN

### REVISTA: JAMBU

Desde tiempos inmemoriales, *Jambu* es el nombre de nuestro planeta. La publicación *Jambu* se ocupa de los orígenes o fuentes de toda vida. Desde la Doctrina Secreta y las Enseñanzas de Sabiduría se presentan regularmente temas en forma de citas o pasajes, que iluminan profundamente los aspectos causales de nuestra existencia.

*Jambu es en sí mismo la séptima capa o estrato planetario terrestre. El séptimo es visible. Hay seis estratos invisibles a su alrededor, que están compuestos de agua (Éter). La Sabiduría Oculta habla de lo invisible mediante lo visible. Por consiguiente, los videntes hablan del agua de los Éteres invisibles.* - Del prefacio de *Jambu* por Dr. K. Parvathi Kumar.

La primera edición trata del verdadero significado del agua. El agua es el elemento primario, de donde surgen todos los mundos. En este texto el significado simbólico del agua se revela desde el plano físico a los planos espirituales más elevados. En su trabajo Helena P. Blavatsky se ocupa del tema con una profundidad que va más allá de una comprensión intelectual e invita a un estudio meditativo y contemplación.

*Jambu* está disponible en inglés y alemán al precio de SFr.5.- desde el Centro Paracelso, [info@paracelsus-center.ch](mailto:info@paracelsus-center.ch) .

-



### GREAT INVOCATION

From the point of light within the mind of God,  
let light stream forth into the minds of men.

Let light descend on earth.

From the point of love within the heart of God,  
let love stream forth into the hearts of men.

May Christ return to earth.

From the center where the will of God is known,  
let purpose guide the little wills of men,  
the purpose which the Masters know and serve.

From the center which we call the race of men,  
let the plan of love and light work out,  
and may it seal the door where evil dwells.

From the Avatar of synthesis who is to come,  
let his energy pour down in all kingdoms.

May he lift up the earth to the kings of Beauty.

Let light and love and power restore the plan on earth.

The sons of men are one, and I am one with them.

I seek to love, not hate. I seek to serve, and not exact due service.

I seek to heal, not hurt.

Let pain bring due reward of light and love.

Let the soul control the outer form  
and life and all events,

and bring to light the love that underlies  
the happenings of the time.

Let vision come and insight.

Let the future stand revealed.

Let inner union demonstrate and outer cleavages be gone.

Let love prevail.



Let all men love.  
Om Santhi Santhi Santhihi.  
LA GRAN INVOCACIÓN

Desde el punto de Luz en la Mente de Dios,  
que afluya Luz a las mentes de los hombres,  
Que la Luz descienda a la Tierra.  
Desde el punto de Amor en el Corazón de Dios,  
que afluya Amor a los corazones de los hombres,  
Que Cristo retorne a la Tierra.  
Desde el centro donde la Voluntad de Dios es conocida  
que el propósito guíe a las pequeñas voluntades de los hombres,  
el propósito que los Maestros conocen y sirven.  
Desde el centro que llamamos la raza de los hombres,  
que se realice el Plan de Amor y de Luz,  
y selle la puerta donde se halla el mal.  
Desde el Avatar de Síntesis que está por venir,  
que descienda Su energía a todos los Reinos,  
Que eleve a la Tierra hasta los Reyes de la Belleza.  
Que la Luz, el Amor y el Poder, restablezcan el Plan en la Tierra.

Los hijos de los hombres son uno y yo soy uno con ellos.  
Trato de amar y no odiar. Trato de servir y no exigir servicio.  
Trato de curar y no herir.  
Que el dolor traiga la debida recompensa de luz y amor.  
Que el alma controle la forma externa,  
la vida, y todos los acontecimientos,  
y traiga a la luz el amor que subyace  
en todo cuanto ocurre en esta época.  
Que venga la visión y la percepción interna.  
Que el porvenir quede revelado.  
Que la unión interna sea demostrada y cesen las divisiones  
externas.  
Que prevalezca el amor.  
Que todos los hombres amen.  
Om Santhi Santhi Santhihi.

(MAESTRO D.K.)



*Aquel que trabaja con OM eventualmente  
se comprende a si mismo como OM.  
Comprende también que se pronuncia a si mismo como OM.  
Él mismo, de ese modo, pronunciando,  
entra en los planos búdico, mental, emocional y físico.  
Él mismo es el cordón que sostiene los planos.  
Él está con los planos, pero no en los planos.  
Que OM manifieste esta verdad a aquel que lo pronuncia.*

*Sri K. Parvathi Kumar*

